

p. 19 : 6【大科分二】華嚴宗清涼澄觀大師《華嚴經疏》中，先總啟十種義門，懸談一經之大意，使知教法之興起，有所自來，稱為「十門釋經」，即：(一)教起因緣，(二)藏教所攝，(三)義理分齊，(四)教所被機，(五)教體淺深，(六)宗趣通局，(七)部類品會，(八)傳譯感通，(九)總釋經題，(十)別解文義。本書省略前八，僅以(九)、(十)分科。

p. 19 : 8【總釋名題】此科實際內容分四：(一)經題，(二)品題 (p.22-23)，(三)譯本 (p.23)，(四)譯者 (p.23-24)。

p. 19 : -6【大約體】《大乘起信論》說「三大」：體大、相大、用大，「一心」具足三大。憨山大師《楞嚴經通議》云：「以此真心，其體廣大，故言體大。以此本來無相，今現十法界依正因果事相，皆是有相之法，故相亦大。以迷此心而成六凡，悟此心而成四聖，皆一心轉變之妙用也，故用亦大。」今慈舟大師以「三大」配「大方廣」三字，故單以心「體」合「大」字；猶如《起信論》中「真如門」唯示「體大」（「生滅門」示「三大」）。

p. 19 : -1【緣影心】出自《首楞嚴經》「前塵虛妄相想」、「前塵分別影事」，及《圓覺經》「六塵緣影為自心相」。《首楞嚴經》卷1：「若分別性，離塵無體，斯則前塵分別影事。塵非常住，若變滅時，此心則同龜毛、兔角。」(T19,p.109a13-14)《大方廣圓覺修多羅了義經》：「一切眾生從無始來種種顛倒，猶如迷人四方易處，妄認四大為自身相，六塵緣影為自心相；譬彼病目見空中花及第二月。」(T17,p.913b23-25)即指「六識」虛妄心。

p. 20 : 4【性德、修顯】性德與修德。(一)性德，謂本來性具之德，如三因中之正因佛性，三德中之法身德。(二)修德，謂修成之德，如三因中之了因、緣因佛性，三德中之般若、解脫德。天台宗特稱為修德、性德，而主張修性不二。修德者，修乃修治、造作之意，是為隨緣之修用；性德者，性為本有、不改之意，是為不變之理性。別教認為此二者縱橫並列。圓教則認為修德與性德二者不縱不橫，不並不別；性德乃理具之三千，修德為變造之三千；兩者同為三千之法，故修、性互融互具；全性起修，全修在性；藉修門以顯德，除去妄情，使本具性德徹照三千之法。一念性德具足三法，性雖本爾；藉智起修，由性發修，由修成性。性修本體不二，如水與波，相雖不同，實為一體，二者為不二融妙之關係。～《佛光大辭典》

p. 20 : -4【**修生**】由修行之功，漸顯本有性德之謂。乃自後天之修行而得，與得自「自然法爾」者有別。～《佛光大辭典》

p. 21 : 3【**四法界**】「大」：理法界。「方廣」：事法界。（體、相，相對故）  
「大方」：理事無礙法界。（理體、事相，二者相融無礙，但未論及事與事）  
「廣」：事事無礙法界。（諸事皆有普遍、廣容二義，能周遍含容眾多義門，一遍一切、一含一切、一即一切，故事與事，互遍、相容、相即，重重無盡無礙故曰廣。）

p. 22 : -6【**即是入法界**】《華嚴經》漢譯本有三種：

譯本(卷)	六十華嚴	八十華嚴	四十華嚴
翻譯年代	東晉(418~421)	唐武周(695~699)	唐貞元(796~798)
譯主	佛馱(度)跋陀羅	實叉難陀	般若
處會品	7處8會，34品	7處9會，39品	入法界品，1品
注疏	智儼《搜玄記》、 賢首《探玄記》	慧苑《刊定記》、 清涼《疏鈔》	清涼《疏》、《別行疏》 宗密《別行疏鈔》

四十華嚴之全名為《大方廣佛華嚴經入不思議解脫境界普賢行願品》，即是八十華嚴或六十華嚴的最後一品〈入法界品〉，《別行疏鈔》云：「其經梵本，即南天竺烏荼國王吉祥自在之所進」。

p. 22 : -6【**別行經**】自大部典籍中，抽取一部分，使其獨立發行流佈於世，稱為「別行」。例如《法華經》中抽取〈普門品〉，獨立作為觀音經而流佈於世。唐般若譯四十卷《華嚴》，同樣是全部《華嚴經》的〈入法界品〉的別行。八十華嚴中，〈入法界品〉有廿一卷（60-80），六十華嚴中有十七卷（44-60）。一般大眾讀誦《普賢行願品》為此四十華嚴之第40卷，更是別行之別行經。

p. 22 : -4【**總成八十一卷**】八十卷華嚴加此一卷，成81卷。另有倡議：八十華嚴讀至59卷，再讀四十卷華嚴，共99卷，乃為較完整之《華嚴經》。

p. 22 : -3【**能入、所入**】《華嚴經行願品疏鈔》卷3：「第二釋品名者。略為三節：一『不思議解脫境界』即所入也。二『普賢行願』為能入也。三『入』之一字。通能所也。」(X05,p.261a5-7)『入』者，《疏鈔》云：「釋入者。即能所契合。泯絕無寄。方為真入。」(X05,p.263b4-5)

所入	通能、所	能入	
不思議解脫境界	入	普賢行願	品
心言罔及，作用 離障，智造分域	心智契合， 悟解得證	德周善順， 造修希求	是此一類

p. 22 : -3【解脫境界】《疏鈔》云：由內離二障（理、事），具足二智（如理、如量），知事理無邊之境，成無量德用，作用自在，無拘礙、無分齊，同佛及普賢等諸菩薩摩訶薩。「不思議」者，心言罔及，《疏鈔》云：「法體實離思議之境。若令思議。永不能入。今說離言超情。眾生即亡言絕慮。自然入也。」(X05,p.261c11-13)又有四不思議，如前已說。

p. 23 : 4【普賢行願】《華嚴經行願品疏》卷 2：「何用普賢行願？如龍布密雲。必當注大雨。菩薩發大願。決定修諸行。此二相扶。如車二輪。如鳥二翼。翔空致遠。罔不由之。何者是普賢行？謂總該萬行。行布圓融。何名普賢行？略有二義：一以人取法。普賢菩薩之所行故。二直就法說。隨一一行。皆稱法界。遍調善故。」(X05,p.71b11-16)意即：1. 普賢菩薩之十大行願。2. 所有行願皆是隨順真如體用，故一一隨體普周，相融相攝。

p. 23 : -5【此經有三譯】不僅三譯。《普賢行願品》正式的異譯本，最初是東晉·佛馱跋陀羅譯的《文殊師利發願經》，它的梵本是由支法領從于闐請來，元熙二年（420）於道場寺譯出。（T10,no.296,p.878,c，**五字偈頌**，44 偈）

其次是敦煌出土的《普賢菩薩行願王經》（T85,no.2907,p.1452c，**七字偈頌**，60 偈）和《大方廣佛花嚴經菩薩行願王品》（T85,no.2908,p.1454a，**七字偈頌**，60 偈）。《普賢菩薩行願王經》在北京圖書館中藏有敦煌出土寫本六本，以芥字五十六號四紙一〇三行的一本最為完整。據陳垣《敦煌劫餘錄》說是唐譯。此二本比另外二種唐譯本（般若譯和不空譯）都少第六十一、六十二兩頌，勘藏文譯的五種釋論中，也只有釋迦親友釋論所依的經文才有這兩頌，較早的龍樹等釋論等都缺這兩頌。由此可見兩種敦煌本所據的梵本傳來似屬較早。就譯文的樸拙的情形看，這兩本的譯出也似在中唐以前。

其次是唐·不空譯的《普賢菩薩行願讚》。（T10,no.297,pp.880a，**七字偈頌**，62 偈）其梵本係不空本人於天寶五年（746）從師子國帶來，天寶十二年（753）至武威，住開元寺譯出。據《華嚴經普賢行願品別行疏鈔》說，《普賢菩薩行

願讚》和《文殊師利發願經》，從前的人說都是賢吉祥菩薩造，但《疏鈔》根據貞元譯本肯定它們都是佛經。

最後譯出的就是這作為四十卷《華嚴經》最後一卷的《普賢行願品》。據經後記，此經梵本是烏荼國（今印度奧里薩地方）王於貞元十一年（795）所獻。…據此可知四十卷《華嚴經》即《華嚴》十萬偈的一部分，《普賢行願品》則更是其中的一部分。

「大辯正法師」，不空法師，唐代宗時，賜號「大廣智三藏」，大曆九年六月中，師預知時至，上表辭別，獻五銖金剛鈴杵等，倚臥而入寂，享年七十。追贈司空，諡號「大辯正」。～《中華佛教百科全書》

p. 24 : 1【罽賓、羯濕彌羅】印度西北部的古國。「罽賓」之名，始傳於漢魏時代。東晉、南北朝時代，轉名成為「迦濕彌羅」。此時代所翻譯的經論，皆稱迦濕彌羅國為罽賓。但在隋唐時代，罽賓並不是指迦濕彌羅，而是指 國或迦畢試（今阿富汗的喀布爾北邊的巴格蘭 Bagram）。～《中華佛教百科全書》《續一切經音義》卷1〈音大乘理趣六波羅蜜多經〉：「此翻為『阿誰入』。謂此國未建都時，有大龍池，人莫敢近也。有一羅漢見地形勢宜人居止，從龍乞容一膝地，時龍許之；羅漢變身漸大，膝滿龍池；龍以言信，捨之而去。羅漢復以神力乾竭其水，遂建城郭。眾人咸言：我等不因聖師，阿誰敢入！因有此語，乃立國名。」(T54,p.934c16-18)

p. 24 : 4【京師、大崇福寺】京師：西京＝長安。大崇福寺：西太原寺，武后重修後，改名崇福寺（載初元年，西元 690）。由於此寺位在唐朝首都，所以義學、譯經沙門住此者為數不少。此經翻譯年代：唐德宗貞元 12 年（西元 796）6 月，至 14（798）年 2 月。

p. 24 : 6【末會、流通分】全部華嚴經（八十華嚴）共有「七處九會」：(1)寂滅道場會（品 1-6），(2)普光法堂會（品 7-12），(3)忉利天宮會（品 13-18），(4)夜摩天宮會（品 19-22），(5)兜率天宮會（品 23-25），(6)他化天宮會（品 26），(7)重會普光法會（品 27-37），(8)三會普光法會（品 38），(9)逝多園林會（品 39）。第九會又分：本會（如來為會主）、末會（善友為會主，即指善財五十三參）（詳見第九會.jpg）。此經三分，《疏》云：初品為序分，〈現相品 2〉下為正宗。以〈法界品 39〉內善財下，屬流通，寄人顯法故。以寄人進修，示物有分，流通相故。故知：末會（善財五十三參）為流通分。



p. 24 : -3【爾時、第八十卷末】《大方廣佛華嚴經》卷 80〈39 入法界品〉：  
「爾時，普賢菩薩功德智慧具足莊嚴，猶如蓮華，不著三界一切塵垢，告諸菩薩言：「汝等諦聽，我今欲說佛功德海一滴之相。」即說頌言：佛智廣大同虛空，普遍一切眾生心，……如所稱揚悉當獲，慎勿於此懷疑念。」(T10,no.279,p.442c10-p.444c29)八十華嚴經文至此，後無文。四十華嚴經卷 39：「爾時，普賢菩薩圓滿種種功德，智慧莊嚴，身心猶如蓮華，不著三界一切塵垢，告諸菩薩言：「汝等皆當一心諦聽，我今欲說佛功德海一滴之相。」即說偈言：佛智廣大同虛空，普遍一切眾生心，……剎塵心念可數知，大海中水可飲盡，虛空可量風可繫，無人能說佛功德。若有聞斯功德海，能生歡喜信樂心，如所稱揚悉當得，慎勿於此生疑念。」(T10,no.293,p.842a22-p.844b12)兩經偈頌相當，同是「普賢菩薩稱歎如來勝功德」，但四十華嚴經於此後再接續卷 40。

p. 24 : -1【善財】善財者。菩薩之名。福城長者之子。此菩薩初入胎時。宅內自然而出七寶樓閣。下有伏藏。上生七寶芽。及誕生。伏藏忽開。光明照耀。復於宅中。有五百寶器。珍奇盈滿。自然出現。復於宅中。徧雨種種珍寶財物。及諸資具。一切庫藏。悉皆充滿。以此事故。名曰善財。於福城東。古佛廟前。參禮文殊。從此漸次南行。參五十三知識而證入法界。最後參見普賢。即菩提場如來會中。為說「顯因廣大相」也。《華嚴經探玄記》卷 18〈34 入法界品〉：  
「由此福報財寶相起，立善財名，即善為因，財為果。又得此順道之財，故曰善財。又生時寶現為財，後歎其行德為善。」(T35,p.453c25-28)

p. 25 : 8【不能窮盡佛之功德】《華嚴經行願品疏鈔》卷 3：「此對前偈讚說無盡。有三種過倍之勝：一前因此果。二前一此多。三前時短此時長。謂前因位菩薩位劣，又只是一人，但一時間說之無盡，尚未為奇。今明是果佛已勝故，數又總包十方一切之多，時又剎塵長久之劫，如是而說亦無窮盡，方為不思議玄妙之極也。」(X05,p.265b21-c2)

p. 26 : -1【勒那法師、七種禮】《華嚴經行願品疏鈔》卷 3：「言勒那三藏等者，準《大經疏》中，具云『勒那摩提』。《高僧傳》中，名『勒那漫提』，此翻『寶意』，本天竺人也。元魏時，來至洛京，住永寧寺，學善五明，兼攻道術，常講《華嚴經》，抑揚眾教，說斯禮敬有其七種（用詞不同）；疏主七外更加三種以圓十禮也。其十門禮，今約賢首大師五教料揀：二非儀故非五教，

三即通第一、第二教，四亦第二教，五、六第三教，七第四教，八、九、十合為第五教。」(X05,pp.266c21-267a4)「疏主」：清涼澄觀大師，作《行願品疏》。判「五教」，圭峰宗密大師於此《疏鈔》所判。

(1)我慢禮、(2)唱和禮：非儀，故不在五教內。

(3)恭敬禮：小教。

(3)恭敬禮：相始教。(4)無相禮：空始教。

(5)起用禮、(6)內觀禮：終教。

(7)實相禮：頓教。

(8)大悲禮、(9)總攝禮、(10)無盡禮：此三合為圓教。

p. 27 : -3【實相禮】《疏鈔》：「第四頓教禮也。前無相禮，但是初教空理，不名為頓；今非空非不空，非禮非不禮；非取內真佛，非棄外假佛；內外無寄，泯絕棲託，但得如此，不住於法，自然常冥法界，常禮諸佛，故云實相禮。…若內者，收前第四及第六門也；言若外者，收前第三、第五門也。又，若內者，即當一心三觀也；若外者，即當一境三諦也。」(X05,p.267b19-c9)

p. 28 : -3【敬信善】《妙法蓮華經》卷 5〈安樂行品 14〉：「當於一切眾生起大悲想，於諸如來起慈父想，於諸菩薩起大師想，於十方諸大菩薩，常應深心恭敬禮拜。於一切眾生，平等說法。」(T09,p.38,b10-13)《大方廣佛華嚴經》卷 63〈39 入法界品〉：「善財童子以善知識故，於一切智法，深生尊重，深植淨信，深自增益；」(T10,p.338b14-16)《40 華嚴經》卷 34：「即於一切諸菩薩所。發起深信尊重之心。生希有想，生大師想；諸根清淨，善法增益。」(T10,p.817,a19-21)祿宏《沙彌律儀要略增註》卷 2：「律云。弟子看和尚。當具四心：一親愛。二敬順。三畏難。四尊重。侍養承接。如臣子之事君父。如是展轉相敬重瞻視。能令正法久住。增益廣大也。」(X60,p.245,a11-14)「畏難」：畏懼謹慎。

p. 29 : 8【責心突吉羅】「突吉羅」：戒律之罪名，即惡作、惡語等諸輕罪。意譯為小過、輕垢，乃一切輕罪之總稱。此罪很輕，只須對一人（故作之時）或對自己責心懺悔（誤作之時）。～《佛光大辭典》

p. 31 : 6【迴向有三】《大乘義章》卷 9〈四、淨法聚(百三十三門)·1 因法(百十五門)〉：「言迴向者。迴己善法有所趣向。故名迴向。迴向不同。一門說三。一菩提迴向。二眾生迴向。三實際迴向。菩提迴向者。是其趣求一切智心。

迴己所修一切善法趣求菩提一切種德。名菩提迴向。眾生迴向者。是其深念眾生之心。念眾生故，迴己所修一切善法願以與他。名眾生迴向。問曰：佛法無有自作他人受報。他亦無他作自己受果。菩薩何須迴己善法施與他人？設令與之。他人云何得此善利？釋言：佛法雖無自業他人受果。亦無他業自己受報。非無彼此互相助緣。以相助故。得以己善迴施於彼。以迴向故。於未來世常能不捨。利益眾生助令修善。故須迴向。又復迴向即是己家能化之因。迴向力故未來世中。眾生見者，敬順受法。即是己家能化之果。良以佛法自作自受故。須迴向以成己家能化之因。使未來世成就己家能化之果。堪能益物。三實際迴向。是厭有為求實之心。為滅有為。趣求實際。以己善根迴求平等如實法性。名實際迴向」(T44,pp.636c22-637a12)

p. 31 : -4【六相圓融，互攝互融】《宗鏡錄》卷 28〈1 標宗章〉：「本是一心真如妙性。無盡之理。因體用卷舒。性相即入。理事包遍。緣性依持。義分多種。略即六相。廣乃十玄。乃是諸佛菩薩德相業用。一行一法。皆具十玄。悉入宗鏡之中。一心無盡之旨。」(T48,p.579c6-10)

p. 34 : 7【體諒】設身處地為人著想；體察其情給予諒解。【體察】1. 體會省察；體驗觀察。2. 實地考核；親自考察。~《漢語大詞典》

p. 34 : -3【非一非多等】可有四句：1. 非一非多：非「一相」、非「多相」故。2. 能一能多：同共一法身，遍至十方界。3. 一多互融：一含一切，一切含一。4. 一多相即：一即多、多即一。

p. 35 : 1【釋相三】《華嚴經行願品疏》卷 10：「所有無盡法界下。釋相。於中三。初所禮境。謂橫豎普周。盡帝網境。二我以普賢下。明能禮因。略有二因：一以普賢願力。此即法力。不依行願不能遍故。二深信解力。此即自力。謂印持諸佛。遍於時處。如對目前。三悉以下。辨能禮相。」(X05,p.193a23-b3)

《華嚴經行願品疏鈔》卷 3：「橫豎普周者。經中微細周徧及眾會圍繞。具如第二稱讚、第三供養門中文相備足。請互用之。下諸門中。兼有海會菩薩及聲聞眾等。」(X05,p.268a20-23)參考課本 p.40+44。「帝網」，為帝釋天之寶網，乃莊嚴帝釋天宮殿之網。網之一一結皆附寶珠，其數無量，一一寶珠皆映現自他一切寶珠之影，又一一影中亦皆映現自他一切寶珠之影，如是寶珠無限交錯反映，重重影現，互顯互隱，重重無盡。華嚴經以「因陀羅網」譬喻諸法之「一

多相即、相入」，重重無盡之義；若依境而言，稱為「因陀羅網境」，依定而言，稱為「因陀羅網定」，依土而言，稱為「因陀羅網土」，此皆為顯示事事無礙圓融之法門。～《佛光大辭典》

p. 35 : 6【大小皆法界】《大乘止觀法門釋要》卷2〈二廣作分別〉：「全舉心體而成一毛孔。全舉心體而成一大城。此不變隨緣之用也。大亦唯心。大無大相。小亦唯心。小無小相。大小生時，心不生。大小滅時，心不滅。心既不生不滅。則唯心之大小，全體即心故。亦即不生不滅。此隨緣不變之體也。既全體起用。全用即體。寧不全用攝一切用耶。」(X55,pp.609c22-610a3)

p. 35 : -5【鄰虛塵→虛空】物質（色法）之最細小的元素。又名極微塵，舊譯「鄰虛」，意為鄰於虛無。是不可再分析的最極微細之色塵。據《大毗婆沙論》卷136所述，此極微是最細之色，不可斷截破壞貫穿，不可取捨乘履搏掣，非長非短，非方非圓，非正不正，非高非下，不能細分，不可分析，不可覩見，不可聽聞，不可嗅嘗，不可摩觸。一極微雖無方分，但多微積集，則有方分。即七極微名為微塵，七微塵名為金塵，或名為銅塵、鐵塵，七金塵名為水塵，七水塵名為兔毛塵。一說七微塵名為水塵，七水塵名為銅塵，七銅塵名為兔毛塵，七兔毛塵名為羊毛塵，七羊毛塵名為牛毛塵，七牛毛塵名為隙遊塵，或名為向遊塵。隙遊塵一稱日光塵，指浮遊日光中的微細之塵。此中，微塵等有方分，有四面上下之六方及中心。極微雖不可見，但微塵以上則皆可見。～《佛光大辭典》量子力學中之「波粒二象性」（Wave-particle duality）是微觀粒子的基本屬性之一。「粒子」則有體積、重量，「波」則可連續分佈、可疊加。傳統物理學中，兩者的性質是互不相容的。「一切有部」的「極微」乃非「粒子」，但合7個「極微」成為「微塵」時，卻屬「粒子」性質。「經量部」卻以「極微」為有方分，又說唯極微為實，其餘和集的麤色皆為假。大乘家不許「極微」實有，並破斥有部及經量部所說。大乘家以極微為法處所攝之假色，意識所緣，無本質，為獨影之假境。～《中華佛教百科全書》

《首楞嚴經》卷3：「觀此一隣虛塵，用幾虛空和合而有？不應隣虛合成隣虛。又隣虛塵析入空者，用幾色相合成虛空？若色合時，合色非空；若空合時，合空非色。色猶可析，空云何合？汝元不知：如來藏中性色真空、性空真色，清淨本然，周遍法界，隨眾生心，應所知量，循業發現。世間無知，惑為因緣及自然性；皆是識心分別計度，但有言說，都無實義！」(T19,p.117c4-11)